

اعلان تنويه مناقصة استيرادية عامة

acknowledgement Advertisement of public Foreign Bid

م/تنويه

اشارة الى كتاب نشر الاعلان المرقم (٦٠٨٦) في ٢١/٣/٢٠٢١، ندرج لكم ادناه التنويه الخاص بالمناقصة آنفة الذكر.

Sub./Acknowledgement

Reference to advertisement No.(6086) dated (31 /3/2021) we listed below our acknowledgement concern with the A/M requisition.

رقم المناقصة	موضوع المناقصة	التنويه
97210015	- تجهيز وتنصيب وتشغيل عدادات متطورة نوع كوريولس عدد (٢٢). -Supply of (22) modern flow meters type of Coriolis.	- تمديد موعد الغلق الى (٢٠٢١/٥/٣٠).

وزارة النفط
MINISTRY OF OIL
شركة مصافي الشمال
North Refineries Company
قاسم محمد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة

م.ص.ع.ب. احمد البراهيم
وكيل المدير العام

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (٩٧٢١٠٠٢٠)، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلى الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (١٠٠,٠٠٠) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد الا في حال الغائها او تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢١/٦/٨ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تحال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

Northern Refineries Company one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97210020), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (8/6/2021) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	97210020	٩٧٢١٠٠٢٠	رقم المناقصة
Subject	Supply, installation and operation of (13) modern flow meters type Coriolis	تجهيز وتنصيب وتشغيل عدادات متطورة نوع كوريوليس بعدد (١٣) عداد	الموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	١- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. ٢- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة.	الوثائق المطلوبة
Number of Times	First time .	المرة الاولى.	عدد مرات الاعلان
Estimated Cost	(\$ 1,015,000) one million fifteen thousand US Dollars.	(١,٠١٥,٠٠٠) مليون وخمسة عشر الف دولار أمريكي.	الكلية التخمينية
Supply, installation and operation time	(180) days .	(١٨٠) يوم .	مدة التجهيز والتنصيب والتشغيل
Type of budget	Operational budget .	الموازنة التشغيلية .	نوع الموازنة
Initial insurance	(15,500) fifteen thousand five hundred US Dollars or equivalent in Iraqi Dinar.	(١٥,٥٠٠) خمسة عشر الفاً وخمسمائة دولار امريكي ، او ما يعادلها بالدينار العراقي.	التأمينات الاولى

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq> .

Please to access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing of the (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

٤/١٩
قاسم عبدالرحمن حسين
المدير العام
مجلس الادارة
وكيل المدير العام

اعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (15210560) ، المدرجة تفاصيلها أدناه فعلا الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (100,000) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها تغيير أسلوب تنفيذها ، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 2021/6/15 وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو الحظر ويتحمل من تعال بعهدته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية.

orthern Refineries Company , one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (15210560), its details are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy From the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) only one hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On 15/6/2021 (Tuesday) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or the ban, and whoever is entrusted with the tender shall bear the fees for publishing the advertisement and the legal fees.

Bid No.	15210560	رقم المناقصة	15210560
Subject	Supply (Partial overall maintenance materials of 12000 hours for HFO/LFO Diesel engines ABC type 8DZC-750-179-A)	الموضوع	تجهيز (مواد خاصة للصيانة المبرمجة 12000 ساعة لمحركات محطة التوليد الذاتي لوحدات التركيز المحورة لقسم التوليد الذاتي).
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce. 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	1- هوية الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة. 2- هوية ضريبية تتضمن الرقم الضريبي. 3- أوراق تأسيس الشركة.
Number of Times	First time .	عدد مرات الاعلان	المرة الأولى.
Estimated Cost	255,000 \$ Two hundred fifty-five thousand us dollars	الكلفة التخمينية	255,000 مئتان وخمسة وخمسون الف دولار امريكي
Delivery time	120 Days	مدة التجهيز	120 يوم
Type of budget	The Operational Budget.	نوع الموازنة	الموازنة التشغيلية.
Initial insurance	3000 \$ three thousand US dollars	التأمينات الأولية	3000 ثلاثة الاف دولار امريكي

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوب ارفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لعقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>

Please to access information on (required documents and contractual conditions) by reviewing the (Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq> .

ع / ع
قاسم عبد الرحمن حسين
المدير العام
رئيس مجلس الادارة
مصعب الحمدان
وكيل المدير العام